

Súd: Okresný súd Trnava
Spisová značka: 4T/38/2021
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2121011887
Dátum vydania rozhodnutia: 24. 01. 2023
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Mgr. Martin Floriš, PhD.
ECLI: ECLI:SK:OSTT:2023:2121011887.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trnava v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Mgr. Martina Floriša, a členov PhDr. Gabriely Brestovanskej a JUDr. Petra Mikuláša na hlavnom pojednávaní v Trnave, dňa 24. januára 2023, takto

r o z h o d o l :

Obžalované:

- 1) E. R., nar. X.X.XXXX v L., trvale bytom J., F. cesta XX,
- 2) H. J., nar. X.X. XXXX v V., trvale bytom V., M., XXXX/XXB,
Adresa na doručovanie: G. G. XX

sa uznávajú za vinné, že

spoločne s rozsudkom OS Trnava, sp. zn.: 7T/177/2015 zo dňa 07.09.2021 právoplatne odsúdenými L. J. a E. C.

po predchádzajúcej dohode obžalovaných na neoprávnenom predaji bytu č. X na P. ulici XX v V. nachádzajúcom sa na 3. poschodí súpisné číslo domu XXXX na parcele č. XXXX, zapísaného na liste vlastníctva č. XXXX a spoluvlastníckeho podielu 5010/200033 na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a pozemku, všetko vo vlastníctve E. L., v časovom období približne od 16. apríla 2013 do 13:40 hodiny dňa 3. mája 2013 realizovali úkony smerujúce k predaju označeného bytu bez súhlasu majiteľa, a to dňa 16. apríla XXXX ods. L. J. a obž. H. J. pod zámkou poskytnutia pomoci s vybavením vdovského dôchodku prišli do bytu, kde využili vlastníka E. L. a bez jeho vedomia mu zobrali občiansky preukaz, obž. E. R. zabezpečila B. B. ako osobu, ktorá mala byť splnomocnená neznámou osobou vydávajúcou sa za vlastníka k predaju bytu, následne 17. apríla 2013 na základe takto získaného dokladu totožnosti odsúdené a obžalované zaobstarali vyhotovenie falošného plnomocnenstva na predaj bytu majiteľom v zastúpení B. B., ktoré na Obvodnom úrade v Piešťanoch podpísala nestotožnená osoba vystupujúca ako E. L., ktorú predtým zaistila ods. E. C. a spoločne s L. a H. J. tuto falošnú osobu prepravili a sprevádzali do J., kde ich už čakala obž. E. R., ktorá v predchádzajúci deň zistila a dohodla pracovníka obvodného úradu na overenie podpisu na plnomocnenstve, obž. E. R. sa na to dostavila na úrad s falošnými vlastníkom bytu a k overeniu podpisu predložili pravý občiansky preukaz E. L., zatiaľ čo ostatné odsúdené resp. obžalované zostali čakať vonku, v nasledujúcom období vykonávali odsúdené resp. obžalované činnosť zameranú na zabezpečenie potenciálnych kupcov bytu, zúčastňovali sa stretnutí so záujemcami a B., obž. E. R. podľa aktuálnej potreby opakovane vozievala B. B. do V. na stretnutia s ostatnými obžalovanými a odsúdenými týkajúce sa pripravovaného prevodu nehnuteľnosti, obž. H. J. sa pritom prezentovala ako opatrovatelka poschodeného E. L., ods. L. J. odovzdala B. B. sfalšované plnomocnenstvo k predaju bytu, ods. E. C. mala v držbe doklady od ponúkanej nehnuteľnosti, ktoré

obžalované a obvinené a odsúdené poskytovali záujemcom o byt, obž. H. J., ods. L. J. a ods. C. ďalej vystupovali ako osoby oprávnené za vlastníka dohodnúť predaj bytu, pričom obž. E. R. zadovážila Y. R., ktorý ako zástupca spoločnosti GERONT DSS s.r.o., prejavil záujem o zakúpenie nehnuteľnosti, tomuto ukázala doklady od bytu, potvrdenie o neexistencii nedoplatkov a predstierala pred nim dôvody, prečo nie je možné vykonať obhliadku bytu, následne ods. E. C., L. J. a obž. H. J. poskytli doklady od bytu R. za účelom vypracovania kúpnej zmluvy, v nadväznosti na to 3. mája 2013 obž. E. R. priviezla B. B. do V., kde ods. E. C. ešte pred podpisom zmluvy požadovala od Y. R. vyplatenie peňažnej zálohy vo výške 5000 €, ktorú sumu neskôr znížila na 3000 € a ktorej zaplatením pri podpise podmieňovala uzavretie kúpnej zmluvy na byt, na základe toho R. vybral finančné prostriedky z banky a na notárskom úrade JUDr. V. B. na Paulínskej ulici B. B. v mene E. L. podpísala a uzavrela zmluvu o prevode vlastníctva uvedeného bytu s kupujúcou spoločnosťou GERONT DSS s.r.o. v zastúpení Y. R. za kúpnu cenu 20.000 €, ktorý po podpise odovzdal zálohu 3.000,- € B., ktorá mala prevzaté finančné prostriedky bezprostredne odovzdať ods. E. C., ktorá s ňou išla na notársky úrad, kde boli zadržané políciou, pričom vlastník E. L. nemal vedomosť o predaji jeho bytu, nepodpísal plnomocenstvo na zastupovanie pri predaji a v úmysle predmetný byt odpredať, kedy v plánovaného podania návrhu na vklad do katastra nehnuteľnosti a zapísania zmeny vlastníckeho pravá k bytu č. X na P. ulici XX v by obžalované a odsúdené vlastníčkovi nehnuteľnosti E. L. vo výške 47 300€ a zaplatením kúpnej ceny by spoločnosti GERONT DSS, s.r.o., V. spôsobili škodu vo výške 20.000 €,

teda

spoločnými konaniami sa dopustili konania, ktoré bezprostredne smerovalo k dokonaniu trestného činu, ktorého sa dopustili v úmysle na škodu cudzieho majetku seba obohatiť tým, že uvedú niekoho do omylu a spôsobiť tak na cudzom majetku začnú škodu, pričom nedošlo k dokonaniu trestného činu,

čím spáchali

pokus zločinu podvodu spolupáchateľstvom podľa § 14 ods. 1 k § 20 a § 221 ods. 1, ods. 3 písm. a) Trestného zákona,
a za sa odsudzujú:

obž. E. R.

Podľa § 44 Trestného zákona upúšťa od uloženia súhrnného trestu, pretože pokladá trest uložený obžalovanej skorším rozsudkom Okresného súdu Levice, sp. zn. 4T/35/2012 zo dňa 13.10.2014, právoplatným dňa 13.10.2014, ktorým bol obžalovanej uložený trest odňatia slobody vo výmere 3/tri/ roky a 6 /šesť/ mesiacov so zaradením do ústavu s minimálnym stupňom stráženia, na ochranu spoločnosti a nápravu obžalovanej za dostatočný.

obž. H. J.

Podľa § 44 Trestného zákona upúšťa od uloženia súhrnného trestu, pretože pokladá trest uložený obžalovanej skorším rozsudkom Okresného súdu Trnava, sp. zn. 5T/58/2014 zo dňa 27.09.2018 v spojení s uznesením KS v Trnave, sp. zn.: 3To/82/2019 zo dňa 02.06.2020, právoplatnými dňa 02.06.2020, ktorým bol obžalovanej uložený trest odňatia slobody vo výmere 3/tri/ roky s podmieneným odkladom, nariadením probačného dohľadu a určením skúšobnej doby na 4 /štyri/ roky, na ochranu spoločnosti a nápravu obžalovanej za dostatočný.

o d ô v o d n e n i e :

obž. H. J.

Podľa § 172 ods. 2 Trestného poriadku tento rozsudok neobsahuje odôvodnenie, nakoľko prokurátor a obžalované sa po vyhlásení tohto rozsudku vzdali práva podať odvolanie.

obž. E. R.

výrok o vine

Prokurátor Okresnej prokuratúry Trnava podal na Okresný súd Trnava dňa 22.12.2015 pod sp. zn. 1Pv 390/13/2207 obžalobu zo dňa 17.12.2015 na (aktuálne) obžalovanú E. R., nar. XX.XX.XXXX a i. na skutkovom a právnom základe uvedenom v texte obžaloby.

Po prednese obžaloby prokurátorom na hlavnom pojednávaní bola obžalovaná poučená, že môže ku skutku, ktorý je jej kladený za vinu, urobiť vyhlásenie podľa § 257 ods. 1 Trestného poriadku. Po tomto poučení, ako aj po poučení o následkoch vyhlásenia podľa § 257 ods. 1 písm. b/ alebo c/ Trestného poriadku, a to v rozsahu podľa § 257 ods. 5 a ods. 8 Trestného poriadku, obžalovaná vyhlásila, že je vinná zo spáchania skutku uvedeného v obžalobe Okresnej prokuratúry Trnava zo dňa 17.12.2015, sp. zn. 1Pv 390/13/2207.

Prijatie vyhlásenia obžalovanej o vine

Následne súd postupoval primerane podľa § 333 ods. 3 písm. c/, d/, f/, g/ a h/ Tr. por., pričom na položené otázky obžalovaná R. odpovedala „áno“. Prokurátor na hlavnom pojednávaní navrhol prijať vyhlásenie obžalovanej o vine. Po takomto zistení súd prijal vyhlásenie obžalovanej o uznaní viny zo spáchania skutku uvedeného v obžalobe, keďže nezistil prekážky, ktoré by bránili takému postupu, teda vyhlásenie podľa § 257 ods. 7, ods. 8 Tr. por. prijal, nakoľko na podklade výsledkov dokazovania vykonaného v prípravnom konaní nemal žiadne pochybnosti o vine obžalovanej s tým, že dokazovanie na hlavnom pojednávaní sa vykoná k výrokom o treste a prípadne ochrannom opatrení (výrok o škode v danom prípade nebol na mieste, keď táto nebola riadne a včas uplatnená).

S poukazom na ust. § 277a ods. 2 Tr. por. zostalo vyhlásenie obžalovanej o vine v platnosti aj po zmene v osobe predsedu senátu.

*** Výrok o treste ***

Po prijatí vyhlásenia obžalovanej bolo na hlavnom pojednávaní vykonané dokazovanie k výroku o treste oboznámením týchto listinných dôkazov (§ 269 Tr. por.):

- aktuálny odpis RT na obe obžalované
- ilustrácia v databáze GP SR na obe obžalované
- podstatný obsah spisu OS Trnava sp.zn. 5T/58/2014 - z neho najmä rozsudok zo dňa 27.9.2018 , uznesenie KS zo dňa 2.6.2020 sp.zn. 3To/82/2019
- podstatný obsah spisu OS Levice sp.zn. 4T/35/2012 - z neho najmä rozsudok zo dňa 13.10.2014
- rozsudok OS Topoľčany sp.zn. 2T/83/2014 zo dňa 03.12.2014
- rozsudok OS Piešťany sp.zn. 1T/29/2015 zo dňa 19.04.2017
- rozsudok OS Trnava sp.zpn. 7T/15/2016 zo dňa 02.10.2018

Pri osobe obž. R. súd zistil, že je z odpisu registra trestov obžalovanej zrejmé, že menovaná bol doposiaľ 9-krát súdne trestaná. Z povahy vecí odsúdenia uvedené v RT pod č. 1-4 už na prvý pohľad nemôžu byť v súbehu s posudzovaným skutkom, keďže tieto konania boli právoplatne skončené pred spáchaním skutku. V prípade záznamov č. 5 až 9 v RT tieto všetky sú spáchané v súbehu s prejednávanou trestnou vecou, pričom obžalovaná bola uznaná vinnou rozsudkom OS Levice zo dňa 13.10.2014 (záznam č. 6 v RT); spis. značka 4T/35/2012, ktorý nadobudol 13.10.2014 a týmto jej bol uložený súhrnný trest (aj za skutok uvedený po č. 5 v RT) vo výmere 3 roky a 6 mesiacov. Odsúdenia č. 7-9 sú následne „len“ upustením od uloženia súhrnného trestu vo vzťahu k uvedenému odsúdeniu. Nahliadnutím do podstatnej časti príloh bolo zistené, že skutok spáchaný v stíhanej trestnej veci bol spáchaný v súbehu s vyššie citovaným skutkom, za ktorý bola obžalovaná odsúdená rozsudkom OS Levice.

Z hľadiska štruktúry trestnej činnosti má obžalovaná vykázané najmä odsúdenia za majetkovú trestnú činnosť.

V prípade obžalovanej prichádzala do úvahy poľahčujúca okolnosť podľa § 36 písm. l) Tr. zák. (priznala sa ku skutku a tento oľutovala). V prípade priťažujúcich okolností súd vzhľadom na priťažujúcu okolnosť § 37 písm. m) Tr. zák. (bola už v minulosti odsúdená). U obž. je teda pomer poľahčujúcich okolností k priťažujúcim neutrálny (1:1).

V prípade osoby obžalovanej súd konštatuje, že táto spáchala skutok v mesiaci apríl 2013, teda cca pred 10 rokmi. V prípade osoby obžalovanej súd musel nevyhnutne pripustiť, že v trestnej veci vznikli neodôvodnené prieťahy, za ktoré nemohla obžalovaná a aj keď z hľadiska dĺžky trestného konanie nejde o čas dramatický, bolo nutné túto skutočnosť zohľadniť (čl. 48 ods. 2 Ústavy SR a čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd). Tento stav možno považovať ako jeden z dôvodov, ktorých kumulatívne splnenie môže tvoriť dôvod mimoriadneho zníženia trestu v zmysle § 39 ods. 1 Tr. zákona.

Podľa čl. 48 ods. 2 veta prvá Ústavy Slovenskej republiky každý má právo, aby sa jeho vec verejne prerokovala bez zbytočných prieťahov a v jeho prítomnosti a aby sa mohol vyjadriť ku všetkým vykonávaným dôkazom.

Podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd každý má právo na to, aby jeho vec bola spravodlivo, verejne a v primeranej lehote prejednaná nezávislým a nestranným súdom zriadeným zákonom, ktorý rozhodne o jeho občianskych právach alebo záväzkoch alebo o akomkoľvek trestnom čine, z ktorého je obvinený. Rozsudok musí byť vyhlásený verejne, ale tlač a verejnosť môžu byť vylúčené buď po dobu celého alebo časti procesu v záujme mravnosti, verejného poriadku alebo národnej bezpečnosti v demokratickej spoločnosti, keď to vyžadujú záujmy maloletých alebo ochrana súkromného života účastníkov alebo, v rozsahu považovanom súdom za úplne nevyhnutný, pokiaľ by vzhľadom na osobitné okolnosti mohla byť verejnosť konania na ujmu záujmom spravodlivosti.

Podľa § 2 ods. 7 Trestného poriadku každý má právo, aby jeho trestná vec bola spravodlivo a v primeranej lehote prejednaná nezávislým a nestranným súdom v jeho prítomnosti tak, aby sa mohol vyjadriť ku všetkým vykonávaným dôkazom, ak tento zákon neustanovuje inak.

Porušenie práva na prejednanie veci v primeranej lehote je nepochybne významným zásahom do princípov zaručujúcich právo na spravodlivý proces. Neodôvodnené prieťahy a neprimeraná dĺžka trestného konania sú závažným a nežiaducim javom, ktorý nielen odporuje zmyslu práva obžalovaného, ale i prípadných poškodených na spravodlivý proces, ale je aj v rozpore so základnými zásadami trestného práva a odporuje účelu trestného konania.

V danom prípade súd v tejto súvislosti poukazuje na významnú skutočnosť, že od spáchania skutku uplynulo viac ako 9 (takmer 10) rokov, samotné trestné stíhanie voči obžalovanej je vedené viac ako 7 rokov. Vzhľadom na rozhodovaciu prax Európskeho súdu pre ľudské práva dĺžku trvania trestného konania prevyšujúcu 6 rokov je potrebné považovať za výnimočnú a v prípade absencie významných dôvodov pre prekročenie tejto hranice nie je možné trestné stíhanie dlhšieho trvania tolerovať.

Obžalovaná od spáchania skutku nemá vykázané žiadne znepokojivé elementy, ktoré by súdu naznačovali, že nevedie riadny život (všetky odsúdenia sú za skutky spáchané pred prepustením z VT v septembri 2016). V takomto prípade sa stráca preventívny účinok trestu, ktorý by v prípade jeho prísneho uloženia bol len neopodstatnenou retribúciou resp. zastrašením, ktorého význam sa celkom stráca po uplynutí dlhšieho odstupu od stíhaného skutku. S poukazom na uvedené preto súd obžalovanej upustil od uloženia súhrnného trestu vo vzťahu k predchádzajúcemu odsúdeniu, keďže v prípade obžalovanej ide o skutok spáchaný pred cca 10 rokmi a od tejto doby nemá vykázané negatívne formy správania (najmä trestné činu). Tento postup by bol v prípade obžalovanej namieste aj v prípade, ak by odstup od spáchania skutku nebol tak dramatický, keď jej za zbiehajúcu sa trestnú činnosť bol zo strany OS Levice uložený nepodmienečný trest vo výmere, ktorá postačuje na nápravu obžalovanej aj s ohľadom na túto stíhanú trestnú vec.

Výrok o náhrade škody

Nakoľko nebol riadne a včas uplatnený nárok na náhradu škody, o tomto súd nerozhodoval.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie do 15 (pätnástich) dní od jeho oznámenia, ktoré je potrebné podať na Okresný súd Trnava.

Podané odvolanie má odkladný účinok.

Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku.